

GEMEINDE ALDEIN

39040 Aldein, Dorf 11
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI ALDINO

39040 Aldino, Via del Paese 11
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

Steuer-Nr.-Cod.Fisc. 80009810211
info@gemeinde.aldein.bz.it
Zert. E-Mail: aldein.aldino@legalmail.it
Ämterkodex: UFDF0S
www.gemeinde.aldein.bz.it
Aldein/Aldino, den/li 13.07.2026

Tel.0471/886823
Fax 0471/886632

Mwst.Nr.-Part.IVA 00198100216
info@comune.aldino.bz.it
P.E.C.: aldein.aldino@legalmail.it
codice univoco ufficio: UFDF0S
www.comune.aldino.bz.it

ANORDNUNG Nr. 06/2026

ORDINANZA N. 06/2026

Schliessung des Dorfplatzes

DIE BÜRGERMEISTERIN

-Festgehalten, dass die Schützenkompanie Aldein anlässlich des Kirchtages am Samstag, 25. Juli 2026 auf dem Dorfplatz ein Fest für die Gemeindebürger veranstaltet;

-Angesichts der Notwendigkeit, die entsprechenden Maßnahmen aus Gründen der öffentlichen Sicherheit zu treffen;

-Dafürgehalten, den Dorfplatz in Aldein am Samstag, 25.07.2026 von 14:00 Uhr bis 24:00 Uhr für jeglichen Verkehr zu schließen, um einen störungsfreien Ablauf der Veranstaltung gewährleisten zu können;

Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 des E.T. der Straßenverkehrsordnung vom 30.04.1992, Nr. 285 und deren Durchführungsbestimmungen und nachfolgende Abänderungen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 62 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

ordnet an

die Schließung des Dorfplatzes in Aldein für den Verkehr am Samstag, 25.07.2026 von 14:00 Uhr bis 24:00 Uhr.

Ein Gemeindearbeiter wird angewiesen, die für die Schließung des Dorfplatzes notwendigen Absperrungen vorzunehmen.

Diese Verwaltung übernimmt gegenüber Dritten keine Verantwortung

Chiusura della piazza principale

LA SINDACA

-Dato atto che la "compagnia dei Schützen di Aldino" il giorno sabato 25 luglio 2026 organizza una festa sulla piazza principale per i cittadini del paese in occasione della sagra di Aldino;

-constatata la necessità di adottare i rispettivi provvedimenti per causa di pubblica sicurezza;

-ritenuto di chiudere la piazza principale a Aldino il giorno sabato 25 luglio 2026 dalle ore 14:00 alle ore 24:00 per ogni tipo di traffico, onde poter consentire uno svolgimento indisturbato di detta manifestazione;

Visti gli artt. 6 e 7 del Testo Unico del Codice della Strada dd. 30/04/1992, n. 285 e le relative norme di regolamento e successive modifiche;

Visto l'art. 62 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03/05/2018 n. 2);

ordina:

la chiusura della piazza principale a Aldino al traffico il giorno sabato 25/07/2026 dalle ore 14:00 alle ore 24:00.

Ad un operaio comunale viene ordinato di applicare i segnali stradali necessari per la chiusura della piazza principale.

Questa amministrazione non si assume alcuna responsabilità verso terzi.

no. - Prot. - nr.: 0009356 Data - Datum: 13.07.2026

Mit der Durchführung dieser Verordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten gemäß Art. 11 und 12 der genannten Straßenverkehrsordnung beauftragt.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit durch Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde zur Kenntnis gebracht.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung in Kraft, welche im Sinne des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) angebracht und instand gehalten wird.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung hierarchischer Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung und mit den Auswirkungen und Vorgehensweisen laut Art. 74 der Durchführungsbestimmungen zur neuen Straßenverkehrsordnung oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui agli artt. 11 e 12 del menzionato Codice della Strada.

La presente ordinanza è resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale nonché mediante pubblicazione all'albo pretorio digitale del comune.

La presente ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale, la quale viene installata e mantenuta ai sensi del D.Lgs. 30/04/1992 (C.d.S.).

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso gerarchico entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada e con gli effetti e le procedure di cui all'art. 74 del Regolamento di esecuzione e di attuazione del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

DIE BÜRGERMEISTERIN / LA SINDACA

Charlotte Oberberger

digital signiert/f.to digitalmente

**Zur Kenntnis wird diese Anordnung
geschickt an:**

Carabinieristation von Aldein:
stbz531780@carabinieri.it

**Per conoscenza questa ordinanza va
inviata a:**

Stazione Carabinieri di Aldino:
stbz531780@carabinieri.it